

Luxembourg, 31. januar 2012

*Gospod Villy Søvndal
Predsednik
Svet Evropske unije
Rue de la Loi, 175*

B – 1048 BRUSELJ

Gospod predsednik,

počaščen sem, da Vam lahko na podlagi izjave, priložene Sklepu Sveta z dne 20. decembra 2007, pošljem poročilo o izvajanju nujnega postopka predhodnega odločanja s strani Sodišča.

Poročilo je priloženo v vseh uradnih jezikih.

Sprejmite, gospod predsednik, izraz mojega globokega spoštovanja.

Vassilios SKOURIS

Poročilo o izvajanju nujnega postopka predhodnega odločanja s strani Sodišča¹

Od 1. marca 2008 je mogoče o predlogu za sprejetje predhodne odločbe, s katerim se odpira eno ali več vprašanj glede območja svobode, varnosti in pravice, na predlog nacionalnega sodišča ali izjemoma po uradni dolžnosti odločati po nujnem postopku.² S tem poročilom o uporabi tega postopka s strani Sodišča je narejena prva bilanca, ki zajema obdobje od 1. marca 2008 do 6. oktobra 2011 (v nadaljevanju: referenčno obdobje), ki vključuje tri polna sodna leta.

Naj spomnimo, da je bil ta postopek uveden na podlagi sklepov predsedstva Evropskega sveta, ki je pozval Komisijo, naj po posvetovanju s Sodiščem pripravi predlog, katerega namen bo „Sodišču zagotoviti možnost hitrega odzivanja“ z uvedbo postopka, ki bo omogočal „*hitr[o] in ustrezn[o] obravnavanj[e] zahtevkov za predhodno odločanje na področju svobode, varnosti in pravice*“.³ Komisija je ob tem, da je menila, da je treba imeti „*zaupanje v pravilno delovanje Sodišča Evropskih skupnosti*“, navedla, da „*bi lahko v statut Sodišča [...] in v [njegov] poslovnik [...] po potrebi uvedli posebna pravila, ki bi dopuščala takojšnjo obravnavo posebej nujnih zadev*“.⁴

S predlogom, ki ga je nazadnje izdelalo Sodišče in kot ga je potrdil Svet, je bilo odločeno, da se bo uvedel nujni postopek predhodnega odločanja, ki se od navadnega postopka predhodnega odločanja (in zato od hitrega postopka, ki v celoti sledi postopkovni shemi navadnega postopka, samo da poteka bistveno hitreje) razlikuje zlasti v treh posebnostih. Prvič, pri pisnem postopku sodelujejo le stranke v postopku v glavni stvari, država članica, iz katere je predložitevno sodišče, Komisija in druge institucije, če se zadeva nanaša na katerega od njihovih aktov. Ker ti obvladajo jezik postopka, se lahko pisni postopek začne nemudoma, ne da bi bilo treba čakati na prevod predložitvene odločbe v vse uradne jezike. Drugič,

¹ Poročilo, predloženo Svetu v skladu z izjavo, priloženo njegovemu sklepu z dne 20. decembra 2007, UL L 24, 29.1.2008, str. 44).

² Sklep Sveta z dne 20. decembra 2007 o spremembi Protokola o statutu Sodišča, UL L 24, 29.1.2008, str. 42; Spremembe poslovnika Sodišča, UL L 24, 29.1.2008, str. 39, in UL L 92, 13.4.2010, str. 12.

³ Sklepi predsedstva, Evropski svet v Bruslju, 4. in 5. november 2004, 14292/1/04, točka 3.1.

⁴ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru, Odboru regij in Sodišču Evropskih skupnosti o prilagoditvi določb iz naslova IV Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti v zvezi s pristojnostmi Sodišča Evropskih skupnosti za zagotovitev učinkovitejšega sodnega varstva z dne 28. junija 2006, COM(2006) 346 konč.

zadeve, ki bi se lahko obravnavale po nujnem postopku, se pošljejo senatu, ki je oblikovan posebej za to in ki odloča, ne da bi bilo treba zadevo najprej poslati na upravno sejo Sodišča. Tretjič, sporočila v okviru nujnega postopka, tako interna kot za stranke in druge udeležence, se, kolikor je le mogoče, pošiljajo elektronsko. Pričakovalo se je, da bo zaradi teh ukrepov postopek potekal veliko hitreje.

1. Povprečno trajanje postopka v zadevah, ki so se obravnavale po nujnem postopku predhodnega odločanja

Zadeve, ki so se obravnavale po nujnem postopku predhodnega odločanja, so bilo v povprečju končane v 66 dneh (glej tabelo 1 v prilogi). Noben postopek ni trajal dlje kot tri mesece. Glavni cilj, ki si ga je Sodišče zadalo in ga je objavilo, in sicer rešitev tovrstnih zadev v zelo kratkih rokih – v približno dveh do štirih mesecih z mogočimi odstopanji glede na stopnjo nujnosti – je torej popolnoma dosežen.

2. Obseg in narava sporov, ki se rešujejo v nujnem postopku predhodnega odločanja

Pred začetkom veljave Lizbonske pogodbe se je nujni postopek predhodnega odločanja uporabljal na področjih iz naslova VI Pogodbe o Evropski uniji ali iz naslova IV tretjega dela Pogodbe ES. Ta postopek se od 1. decembra 2009 uporablja na področjih iz naslova V tretjega dela Pogodbe o delovanju Evropske unije, v kateri so združene prejšnje določbe⁵. Zlasti je bila pristojnost Sodišča od začetka veljave Lizbonske pogodbe bistveno razširjena zaradi številnih nacionalnih sodišč, ki lahko odtlej postavljajo vprašanja z zadevnih področij.

V referenčnem obdobju je bilo Sodišču predloženih **126** zadev za predhodno odločanje, ki so se nanašale na območje svobode, varnosti in pravice in bi jih bilo torej mogoče obravnavati po nujnem postopku. Ta številka predstavlja **11,64** % vseh predlogov za sprejetje predhodne odločbe, vloženih v tem obdobju, in sicer 1082.

⁵ Spremembe poslovnika Sodišča, UL L 92, 13.4.2010, str. 12.

Zanimivo je, da se je po uvedbi nujnega postopka predhodnega odločanja, vendar pred začetkom veljave Lizbonske pogodbe samo 4,85 % predlogov za sprejetje predhodne odločbe nanašalo na območje svobode, varnosti in pravice.⁶

Med 126 zadevami, za katere bi se lahko uporabil nujni postopek predhodnega odločanja, se je več kot polovica (68 zadev, to je 54 %) nanašala na pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah, med njimi dve tretjini (42 zadev) na Uredbo št. 44/2001⁷. Deset od teh zadev se je nanašalo na razlago uredb št. 1347/2000 in št. 2201/2003.⁸

Tretjina od 126 zadev, ki bi se lahko obravnavale po nujnem postopku predhodnega odločanja, je spadala na področje vizumov, azilov in priseljevanja (43 zadev, to je 34 %), med njimi natančneje 22 na Direktivo 2008/115/ES⁹ in 14 na Direktivo 2004/83/ES¹⁰.

Nazadnje, 18 od teh 126 zadev (to je 14 %) se je nanašalo na sodelovanje v kazenskih zadevah, od tega 10 na Okvirni sklep 2002/584/PNZ¹¹.

Enaindvajsetim od teh 126 zadev je nacionalno sodišče priložilo predlog za uporabo nujnega postopka predhodnega odločanja, ena med njimi pa se je po tem postopku izjemoma obravnavala po uradni dolžnosti na predlog predsednika Sodišča.¹²

⁶ 25 zadev od skupno 515 predlogov za sprejetje predhodne odločbe, vloženih med 1. marcem 2008 in 30. novembrom 2009.

⁷ Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah, UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 4, str. 42.

⁸ Uredba Sveta (ES) št. 1347/2000 z dne 29. maja 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo, UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 1, str. 209, in Uredba Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1347/2000, UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 6, str. 243.

⁹ Direktiva 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav, UL L 348, 24.12.2008, str. 98.

¹⁰ Direktiva Sveta 2004/83/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki iz drugih razlogov potrebuje mednarodno zaščito, in o vsebini te zaščite, UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 7, str. 96.

¹¹ Okvirni sklep Sveta z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami (2002/584/PNZ), UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 6, str. 34.

¹² Člen 104b(1), prvi in tretji pododstavek, Poslovnika Sodišča, omogoča Sodišču, da izjemoma po uradni dolžnosti o predlogu za sprejetje predhodne odločbe odloča po nujnem postopku. Predsednik Sodišča je tisti, ki lahko, kadar je že takoj jasno, da je treba uporabiti nujni postopek, nacionalno sodišče pa predloga za začetek tega postopka ni podalo, navedenemu senatu naloži, naj preuči, ali je treba predlog za sprejetje predhodne odločbe obravnavati po nujnem postopku. Ta določba je bila uporabljena le enkrat, in sicer v zadevi Aguirre Zarraga, C-491/10.

Tako je bil v referenčnem obdobju v skoraj **petini** (17,5 %) **zadev, ki bi se lahko obravnavale po nujnem postopku predhodnega odločanja, vložen predlog za to.**

Med temi 22 predlogi je bilo 12 dopustnih, vključno s predlogom predsednika Sodišča, **torej več kot polovica** (približno 55 %); osem jih je bilo zavrženih (glej tabelo 2 v prilogi), v dveh pa je bil postopek ustavljen¹³.

Dvanajst zadev, ki so bile predmet nujnega postopka predhodnega odločanja, se je v polovici primerov nanašalo na pristojnost, priznavanje in izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo.¹⁴ Četrtna se jih je nanašala na evropski nalog za prijetje.¹⁵ Preostala četrtna teh zadev je spadala na področje vizumov, azila in priseljevanja ter se je nanašala zlasti na razlago Direktive 2008/115/ES¹⁶.

Na podlagi te statistike je mogoče narediti dva glavna sklepa.

Po eni strani delež teh predlogov, čeprav je v absolutnih vrednostih njihovo število ostalo skromno,¹⁷ glede na zadeve, za katere bi se lahko uporabil nujni postopek predhodnega odločanja, to je skoraj petina, ni zanemarljiv.

Po drugi strani so bili razlogi nacionalnih sodišč v podporo njihovim predlogom za uporabo nujnega postopka večinoma utemeljeni, saj je bilo več kot polovici predlogov ugodeno.

3. Potek pisnega in ustnega postopka

Sodišče ni nikoli uporabilo možnosti iz člena 104b(4) Poslovnika, da v izjemno nujnih primerih pisnega dela postopka ne opravi.

V povprečju je bilo trajanje pisnega postopka v zadevah, ki so se obravnavale po nujnem postopku predhodnega odločanja, daljše od 16 dni¹⁸ (glej tabelo 3 v prilogi). Sodišče je tako

¹³ Gre za zadevi Ngagne, C-140/11, in Music, C-156/11, ki ju je predložitveno sodišče po razglasitvi sodbe v povezani zadevi El Dridi Hassen, C-61/11 PPU, umaknilo in sta bili izbrisani, še preden je navedeni senat odločil o predlogu za obravnavanje po nujnem postopku predhodnega odločanja.

¹⁴ Glej opombo 8.

¹⁵ Glej opombo 11.

¹⁶ Glej opombo 9.

¹⁷ Malo verjetno je, da je mogoče to relativno zmernost nacionalnih sodišč pripisati kakršnemu koli nepoznavanju uvedenega postopka, saj so zadeve v referenčnem obdobju vložila sodišča različnih stopenj iz več držav članic.

poskrbelo, da imajo države članice dovolj časa za pripravo pisnih stališč; glede tega roka je Svet priporočil Sodišču, naj ga ne skrajša na manj kot deset delovnih dni.¹⁹

Enaka skrb je bila odločilna pri določitvi dneva obravnave, ki je bila opravljena v povprečju malo več kot 16 dni po vročitvi pisnih stališč in njihovih prevodov strankam in drugim udeležencem (glej tabelo 3 v prilogi).

Udeležba držav članic, ki niso države članice, iz katere je predložitevno sodišče, na obravnavah je bila primerjalno visoka, saj so v povprečju tri države članice prišle predstaviti stališča ustno (glej tabelo 4 v prilogi), medtem ko se glede na reprezentativen vzorec obravnav, ki potekajo v postopkih predhodnega odločanja,²⁰ v povprečju obravnave udeleži ena sama država članica (poleg tiste, iz katere je predložitevno sodišče).

Stališča generalnih pravobranilcev v nujnih postopkih predhodnega odločanja so bila predstavljena v povprečju malo več kot tri dni po obravnavi (glej tabelo 3) in so bila, razen ene izjeme²¹, vsa objavljena.²²

4. Določitev senata, zadolženega za zadeve, ki so predmet predloga za nujni postopek predhodnega odločanja

V skladu s členom 9(1), drugi in tretji pododstavek, Poslovnika je Sodišče določilo senate, ki obravnavajo zadeve, v zvezi s katerimi je bil vložen predlog za nujni postopek predhodnega odločanja. Za to ni nikoli določilo več kot enega senata petih sodnikov.

V referenčnem obdobju so bili zaporedoma določeni vsi štirje senati petih sodnikov, ki sestavljajo Sodišče.²³ Tako je imela velika večina sodnikov Sodišča priložnost obravnavati zadevo po nujnem postopku predhodnega odločanja.

¹⁸ Člen 104b(2), drugi pododstavek, Poslovnika določa, da se v sklepu o obravnavanju predloga za sprejetje predhodne odločbe po nujnem postopku določi rok, v katerem lahko stranke in zainteresirani subjekti, ki lahko sodelujejo v pisnem postopku, vložijo vloge ali predložijo pisna stališča.

¹⁹ Izjava Sveta, priložena njegovemu Sklepu z dne 20. decembra 2007, UL L 24, 29.1.2008, str. 44.

²⁰ In sicer vse obravnave, ki so pred vsemi senati skupaj potekale oktobra 2011.

²¹ V zadevi Leymann in Pustovarov, C-388/08 PPU.

²² V skladu s prakso Sodišča se stališča objavijo, če so predstavljena pisno, razen če se senat po opredelitvi generalnega pravobranilca odloči drugače.

²³ Tretji senat za obdobje od 1. marca 2008 do 6. oktobra 2008; drugi senat za obdobje od 7. oktobra 2008 do 6. oktobra 2009, novi tretji senat (nekdanji četrti senat) za obdobje od 7. oktobra 2009 do 6. oktobra 2010, prvi senat za obdobje od 7. oktobra 2010 do 6. oktobra 2011.

Senati, določeni zaporedoma, so vedno zasedali v sestavi petih sodnikov.²⁴ Samo enkrat je določeni senat odločil, da zadevo vrne Sodišču, da se predodeli večjemu senatu.²⁵

Čeprav število predlogov za uporabo nujnega postopka predhodnega odločanja, ki so si po navadi sledili, in je bilo le redkokdaj potrebno, da bi jih določeni senat obravnaval sočasno, ni upravičevalo določitve več senatov, ki bi sočasno odločali, pa se je izkazalo, da je reševanje zadev po nujnem postopku predhodnega odločanja za določeni senat posebej obremenjujoče.

5. Praksa Sodišča glede odločitev o tem, ali se nujni postopek uporabi

Zaradi izjemne hitrosti, s katero mora določeni senat odločiti o predlogih za obravnavanje po nujnem postopku predhodnega odločanja, pri čemer je rok med referenčnim obdobjem v povprečju znašal malo več kot osem dni²⁶ (glej tabelo 3 v prilogi), odločitve o tem, ali se nujni postopek opravi, niso obrazložene.

Vendar analiza okoliščin dejanskega in pravnega stanja, v katerih je bil nujni postopek predhodnega odločanja odobren, omogoča izpostavitve dveh vrst položajev, v katerih je Sodišče odločalo v najkrajšem času:

- kadar obstaja tveganje nepopravljive škode v odnosu med enim od staršev in otrokom, na primer kadar gre za vrnitev otroka, ki ni imel stika z enim od staršev (Rinau, C-195/08 PPU; Detiček, C-403/09 PPU; Povse, C-211/10 PPU; McB, C-400/10 PPU; Aguirre Zarraga, C-491/10 PPU; Mercredi, C-497/10 PPU), ali za združitev družine (Imran, C-155/11 PPU);
- kadar je neka oseba v priporu in je to, ali bo ostala v priporu, odvisno od odgovora, ki ga bo dalo Sodišče (Santesteban Goicoechea, C-296/08 PPU; Leymann in Pustovarov C-388/08 PPU; Kadzoev, C-357/09 PPU; Gataev in Gataeva, C-105/10 PPU; El Dridi Hassen, C-61/11 PPU).

²⁴ V skladu s členom 104b(5) Poslovnika lahko določeni senat odloči, da bo zadevo obravnaval v sestavi treh sodnikov.

²⁵ V zadevi Kadzoev, C-357/09 PPU, ki jo je Sodišče dodelilo velikemu senatu.

²⁶ Ta rok vključuje čas, ki je potreben, da se predlog pred obravnavo prevede.

Ta praksa je skladna s primeri, ki jih je Sodišče predvidelo v svojem pojasnilu o predlogih nacionalnih sodišč za začetek postopka predhodnega odločanja²⁷, in pozivom Sveta za uporabo nujnega postopka predhodnega odločanja v okoliščinah odvzema prostosti²⁸, ki je bilo vključeno v člen 267(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

6. Način sporočanja

Interno pošiljanje dokumentov in izmenjava dokumentov s strankami in drugimi udeleženci se opravi elektronsko z vzpostavitvijo „namenskih poštnih predalov“, posebej ustvarjenih za izmenjavo sporočil v okviru nujnega postopka predhodnega odločanja.

Čeprav se je od uvedbe splošnega sistema vlaganja in vročanja postopkovnih aktov na Sodišču po elektronski pošti²⁹ prednost teh namenskih poštnih predalov – kar zadeva pričakovano hitrejše pošiljanje informacij – zmanjšala, so ti poštni predali vseeno omogočili, da se sporočila v zvezi z nujnim postopkom predhodnega odločanja obravnavajo ločeno in so predmet posebne in stalne pozornosti ter tako prispevajo, da so vsi vpleteni vedno v pripravljenosti.

Referenčno obdobje je bilo dobro obdobje za to, da se je Sodišče privadilo na uporabo nujnega postopka predhodnega odločanja. Zmeren pripad predlogov je omogočil uporabo brez večjih težav, hkrati pa je bila ustvarjena priložnost za ugotavljanje bremen, povezanih s tem postopkom, ki jih ne nosi samo določeni senat, ampak tudi službe Sodišča, zlasti prevajalska služba, sodno tajništvo in služba za tolmačenje. Ob enakih sredstvih bi znatno povečanje utemeljenih predlogov zahtevalo veliko truda, da bi se ohranili zastavljeni cilji, kar najbrž ne bi ostalo brez vpliva na obravnavo drugih zadev.

²⁷ UL C 160, 28.5.2011, str. 1, točka 37: „[...] nacionalno sodišče [bi] predlog za nujni postopek predhodnega odločanja lahko podalo bodisi kadar bi bil pravni položaj osebe, ki je zaprta ali ji je odvzeta prostost – kot je navedeno v četrtem odstavku člena 267 PDEU – odvisen od odgovora na zastavljeno vprašanje bodisi kadar bi bila v sporu glede roditeljske pravice ali varstva otrok pristojnost sodnika, ki v sporu odloča na podlagi prava Unije, odvisna od odgovora na vprašanje za predhodno odločanje.“

²⁸ Izjava Sveta, priložena njegovemu sklepu z dne 20. decembra 2007, UL L 24, 29.1.2008, str. 44.

²⁹ Odločba Sodišča z dne 13. septembra 2011 o vlaganju in vročanju procesnih aktov prek aplikacije e-Curia, UL C 289, 1.10.2011, str. 7.

Tabela 1

Trajanje postopka v zadevah, ki so se obravnavale po nujnem postopku predhodnega odločanja

Zadeva	Trajanje (v dneh)
1. C-195/08 PPU, Rinau <i>Predložitveno sodišče:</i> Lietuvos Aukščiausiasis Teismas, Litva <i>Predmet:</i> pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo	58 ³⁰
2. C-296/08 PPU, Santesteban Goicoechea <i>Predložitveno sodišče:</i> Cour d'appel de Montpellier, Francija <i>Predmet:</i> evropski nalog za prijetje	40
3. C-388/08 PPU, Leymann in Pustovarov <i>Predložitveno sodišče:</i> Korkein oikeus, Finska <i>Predmet:</i> evropski nalog za prijetje	87
4. C-357/09 PPU, Kadzoev ³¹ <i>Predložitveno sodišče:</i> Administrativen sad Sofija-grad, Bolgarija <i>Predmet:</i> vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav	84
5. C-403/09 PPU, Detiček <i>Predložitveno sodišče:</i> Višje sodišče v Mariboru, Slovenija <i>Predmet:</i> pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo	64
6. C-105/10 PPU, Gataev in Gataeva ³² <i>Predložitveno sodišče:</i> Korkein oikeus, Finska <i>Predmet:</i> evropski nalog za prijetje in status begunca	/
7. C-211/10 PPU, Povse <i>Predložitveno sodišče:</i> Oberster Gerichtshof, Avstrija <i>Predmet:</i> pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo	59
8. C-400/10 PPU, McB. <i>Predložitveno sodišče:</i> Supreme Court, Irska <i>Predmet:</i> pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo	60
9. C-491/10 PPU, Aguirre Zarraga <i>Predložitveno sodišče:</i> Oberlandesgericht Celle, Nemčija <i>Predmet:</i> pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo	68
10. C-497/10 PPU, Mercredi <i>Predložitveno sodišče:</i> Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division), Združeno kraljestvo <i>Predmet:</i> pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo	65
11. C-61/11 PPU, El Dridi Hassen <i>Predložitveno sodišče:</i> Corte di Appello di Trento, Italija <i>Predmet:</i> vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav	77
12. C-155/11 PPU, Imran ³³ <i>Predložitveno sodišče:</i> Rechtbank 's-Gravenhage, zittinghoudende te Zwolle-Lelystad, Nizozemska <i>Predmet:</i> pravica do združitve družine	/

³⁰ 50 dni od predloga za obravnavanje zadeve po nujnem postopku predhodnega odločanja.

³¹ Ta zadeva je bila predodeljena velikemu senatu.

³² To zadevo je predložitveno sodišče umaknilo in je bila izbrisana s sklepom z dne 3. aprila 2010.

³³ Ta zadeva je bila končana s sklepom o ustavitvi postopka z dne 10. junija 2011.

	Povprečje	66,2
--	------------------	-------------

Tabela 2

Seznam zadev, v katerih je bil predlog za obravnavo po nujnem postopku predhodnega odločanja zavržen

	Poznejše postopkovno obravnavanje
1. C-123/08, Wolzenburg <i>Predložitevno sodišče:</i> Rechtbank Amsterdam, Nizozemska <i>Predmet:</i> evropski nalog za prijetje	/
2. C-261/08, Zurita García <i>Predložitevno sodišče:</i> Tribunal Superior de Justicia de Murcia, Španija <i>Predmet:</i> Zakonik o schengenskih mejah	/
3. C-375/08, Pontini <i>Predložitevno sodišče:</i> Tribunale di Treviso, Italija <i>Predmet:</i> ne spada na področje, za katero se uporablja nujni postopek predhodnega odločanja	/
4. C-261/09, Mantello <i>Predložitevno sodišče:</i> Oberlandesgericht Stuttgart, Nemčija <i>Predmet:</i> evropski nalog za prijetje	/
5. C-264/10, Kita ³⁴ <i>Predložitevno sodišče:</i> Inalta Curte de Casație și Justiție, Romunija <i>Predmet:</i> evropski nalog za prijetje	/
6. C-175/11, HID in BA <i>Predložitevno sodišče:</i> High Court of Ireland, Irska <i>Predmet:</i> status begunca	/
7. C-277/11, MM ³⁵ <i>Predložitevno sodišče:</i> High Court of Ireland, Irska <i>Predmet:</i> status begunca	Prednostno obravnavanje
8. C-329/11, Achughabian <i>Predložitevno sodišče:</i> Cour d'appel de Paris, Francija <i>Predmet:</i> vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav	Hitri postopek ³⁶

³⁴ Ta zadeva je bila izbrisana, potem ko jo je predložitevno sodišče umaknilo.

³⁵ V tej zadevi je predložitevno sodišče dvakrat predlagalo, naj se obravnava po nujnem postopku predhodnega odločanja, kar je bilo zavrženo.

³⁶ Glej sklep predsednika Sodišča z dne 30. septembra 2011 (zlasti točke od 9 do 12).

Tabela 3
Trajanje nekaterih faz postopka

Zadeva	Čas med vložitvijo predloga in sklepom (v dnevih)	Trajanje pisnega postopka (v dnevih)	Čas med vročitvijo vlog in obravnavo (v dnevih)	Čas med obravnavo in predstavitevijo stališča generalnega pravobranilca (v dnevih)
1. C-123/08, Wolzenburg	12			
2. C-195/08 PPU, Rinau	1	17	10	5
3. C-261/08, Zurita García	6			
4. C-296/08 PPU, Santesteban Goicoechea	4	15	13	0
5. C-375/08, Pontini	3			
6. C-388/08 PPU, Leymann in Pustovarov	6	19	33	0
7. C-261/09, Mantello	6			
8. C-357/09 PPU, Kadzoev	15	15	18	14
9. C-403/09 PPU, Detiček	7	16	21	2
10. C-105/10 PPU, Gataev in Gataeva	5	15		
11. C-211/10 PPU, Povse	8	15	11	2
12. C-264/10, Kita	11			
13. C-400/10 PPU, McB.	5	16	19	2
14. C-491/10 PPU, Aguirre Zarraga	9	18	17	1
15. C-497/10 PPU, Mercredi	10	17	8	5
16. C-61/11 PPU, El Dridi Hassen	7	17	15	2
17. C-155/11 PPU, Imran	3	21		
18. C-175/11, HID in BA	19			
19. C-277/11, MM	16 (10 ³⁷)			
20. C-329/11, Achughabian	12			
Povprečje	8,3	16,75	16,5	3,3

³⁷ Pri drugem predlogu za uporabo nujnega postopka predhodnega odločanja.

Tabela 4
Udeležba držav članic
(poleg države članice, iz katere je predložitevno sodišče)
v ustnem postopku v zadevah, ki so se obravnavale po nujnem postopku predhodnega
odločanja

Zadeva
1. C-195/08 PPU, Rinau <i>Nemčija, Francija, Latvija, Nizozemska, Združeno kraljestvo</i>
2. C-296/08 PPU, Santesteban Goicoechea <i>Španija</i>
3. C-388/08 PPU, Leymann in Pustovarov <i>Španija, Nizozemska</i>
4. C-357/09 PPU, Kadzoev <i>Litva</i>
5. C-403/09 PPU, Detiček <i>Češka republika, Nemčija, Francija, Italija, Latvija, Poljska</i>
6. <i>C-105/10 PPU, Gataev in Gataeva</i> ³⁸
7. C-211/10 PPU, Povse <i>Češka republika, Nemčija, Francija, Italija, Latvija, Slovenija, Združeno kraljestvo</i>
8. C-400/10 PPU, McB. <i>Nemčija</i>
9. C-491/10 PPU, Aguirre Zarraga <i>Grčija, Španija, Francija, Latvija</i>
10. C-497/10 PPU, Mercredi <i>Nemčija, Irska, Francija</i>
11. C-61/11 PPU, El Dridi Hassen <i>/</i>
12. <i>C-155/11 PPU, Imran</i> ³⁹

³⁸ Umik predložitvenega sodišča je prispel na Sodišče pred obravnavo.

³⁹ Obravnava v tej zadevi, ki je bila končana s sklepom o ustavitvi postopka, ni bila opravljena.